

**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Numero d'iscrizione

BZ03910

Eintragungsnummer

**Il Presidente della Sezione provinciale di Bolzano
dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali**

**Der Präsident der Landesektion Bozen des
Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe**

Visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

Nach Einsichtnahme in die G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006;

Visto il decreto legislativo 3 dicembre 2010, n. 205, recante disposizioni di attuazione della direttiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 19 novembre 2008, relativa ai rifiuti, in vigore dal 25 dicembre 2010;

Nach Einsichtnahme in die G.V. Nr. 205 vom 3. Dezember 2010, in Kraft seit 25. Dezember 2010, betreffend Durchführungsbestimmungen zur EU-Richtlinie 2008/98/CE des europäischen Parlaments und des Rates vom 19. November 2008 über die Abfälle;

Visto, in particolare, l'articolo 17 del decreto legislativo 3 dicembre 2010, n. 205, che sostituisce l'articolo 194 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, il quale, tra l'altro, prevede l'obbligo d'iscrizione all'Albo nazionale gestori ambientali, in prosieguo denominato Albo, anche per le imprese che effettuano il solo esercizio dei trasporti transfrontalieri di rifiuti nel territorio italiano;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 17 der G.V. Nr. 205 vom 3. Dezember 2010, welcher den Artikel 194 der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 ersetzt, und unter anderem die Pflicht zur Eintragung ins Nationale Verzeichnis der Umweltfachbetriebe, nachfolgend Verzeichnis genannt, auch für jene Unternehmen vorsieht, welche ausschließlich grenzüberschreitende Abfalltransporte auf dem italienischen Staatsgebiet durchführen;

Visto il decreto 3 giugno 2014, n.120 del Ministero dell'ambiente, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale 23 agosto 2014, n. 195, recante la disciplina dell'Albo nazionale gestori ambientali, ed in particolare l'articolo 6, comma 1, lettera a);

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Umweltministers Nr. 120 vom 3. Juni 2014, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger Nr. 195 vom 23. August 2014, welches die Organisation und die Arbeitsweise des Nationalen Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe regelt und insbesondere in den Artikel 6, Absatz 1, Buchstaben a);

Vista la deliberazione del Comitato nazionale dell'Albo n. 3 del 13 luglio 2016, recante i criteri e i requisiti per l'iscrizione all'Albo nazionale gestori ambientali nella categoria 6 (imprese che effettuano il solo esercizio dei trasporti transfrontalieri di rifiuti) ai sensi dell'articolo 194, comma 3, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Nationalen Komitees des Verzeichnisses Nr. 3 vom 13. Juli 2016, welcher die Kriterien und Voraussetzungen für die Eintragung in das Nationale Verzeichnis der Umweltfachbetriebe in der Kategorie 6 (Unternehmen welche ausschließlich grenzüberschreitende Abfalltransporte durchführen) im Sinne des Artikels 194, Absatz 3 der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 festlegt;

Vista la richiesta di iscrizione presentata in data 10/11/2017 registrata al numero di protocollo 7448/2017;

Nach Einsichtnahme in den Antrag um Eintragung vom 10/11/2017, registriert mit der Protokollnr. 7448/2017;

Vista la deliberazione della Sezione provinciale di Bolzano in data **31/01/2018** con la quale la Sezione ha rilevato che l'iscrizione all'Albo in cat. 6 per un'impresa stabilita all'estero è effettuata sulla base della

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesektion Bozen vom **31/01/2018**, mit welchem die Sektion hervorgehoben hat, dass die Eintragung in die Kategorie 6 des Verzeichnisses eines im Ausland



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

documentazione e delle informazioni trasmesse dall'interessato ai sensi della deliberazione del Comitato nazionale 13.07.2016 n. 3 e delle circolari in materia trasmesse dallo stesso Comitato; poiché la normativa statale non trova piena corrispondenza con quella di altri paesi appartenenti o meno all'Unione Europea, la Sezione, nella valutazione della sussistenza dei requisiti ai fini dell'iscrizione all'albo, ha preso atto delle dichiarazioni, delle informazioni e delle relative certificazioni di validità fornite dall'interessato e, esaminata la documentazione trasmessa ai sensi delle menzionate disposizioni e ritenuta coerente, per analogia, alle medesime, ha accolto parzialmente la domanda di iscrizione all'Albo nella categoria **6** dell'impresa/Ente **PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE GRZEGORZ KWIECIEN** per i seguenti motivi:

- il veicolo targato **WR3752P** e telaio **YE6S300ZXH0000406** non è autorizzato in **cat. 6** in quanto lo stesso risulta già iscritto presso altra impresa iscritta all'Albo nazionale gestori ambientali; non risulta pertanto dimostrata la disponibilità piena ed esclusiva del veicolo ai fini dell'iscrizione all'Albo;

ansässigen Unternehmens, auf Grundlage der Dokumente und Informationen, die seitens des Antragstellers im Sinne des Beschlusses des Nationalen Komitees vom 13/07/2016, Nr. 3 und der Rundschreiben desselben Komitees eingereicht werden, erfolgt; da die staatliche Gesetzgebung keine vollständige Übereinstimmung mit jener von anderen EU-Ländern oder Nicht-EU-Ländern aufweist, hat die Sektion, in der Überprüfung des Vorhandenseins der Voraussetzungen für die Eintragung im Verzeichnis, die seitens des Antragstellers eingereichten Erklärungen, Informationen und entsprechenden Gültigkeitsbescheinigungen zur Kenntnis genommen; die Sektion hat weiter, nach Überprüfung der im Sinne der genannten Bestimmungen übermittelten Unterlagen, entsprechend dem Analogieschluss, dieselben als kohärent mit den genannten Bestimmungen erachtet und den Antrag um Eintragung in das Verzeichnis in die Kategorie **6** des Unternehmens/der Körperschaft **PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE GRZEGORZ KWIECIEN** teilweise aus folgenden Gründen angenommen:

- das Fahrzeug mit Kennzeichen **WR3752P** und Fahrgestellnummer **YE6S300ZXH0000406** wird für die **Kategorie 6** nicht genehmigt, da dieses bereits für ein anderes, im Nationalen Verzeichnis der Umweltfachbetriebe eingeschriebenes Unternehmen, eingetragen wurde. Der Nachweis der vollen und ausschließlichen Verfügbarkeit des Fahrzeugs für die Eintragung in das Verzeichnis erscheint daher als nicht erbracht;

DISPONE
Art. 1
(iscrizione)

L'impresa / Ente

Denominazione

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE GRZEGORZ KWIECIEN

con sede secondaria/domicilio/PEC

PEC:

Zertifizierte E-mail PEC:
henryk.auguscik@legpec.it

C.F./VAT:

Steuernummer/VAT:
PL-7991262873

Con sede legale in:

Mit Rechtssitz in:

**PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN**

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

**WOJ MAZOWIECKIE, POW. SZYDLOWIECKI, GM. ORONSKO, MIEJSC. TOMASZOW NR 71, - WOJ
MAZOWIECKIE, POW. SZYDLOWIECKI, GM. ORONSKO, MIEJSC. TOMASZOW NR 71,
26505 ORONSKO - ORONSKO**

Stato:

Staat:

REPUBBLICA DI POLONIA - POLEN

è iscritta all'Albo nazionale gestori ambientali nella
categoria e classe:

ist wie folgt im Nationalen Verzeichnis der
Umweltfachbetriebe eingetragen:

**CATEGORIA: 6 – IMPRESE CHE EFFETTUANO
IL SOLO ESERCIZIO DEI TRASPORTI
TRANSFRONTALIERI DI RIFIUTI DI CUI
ALL'ARTICOLO 194, COMMA 3, DEL DECRETO
LEGISLATIVO 3 APRILE 2006, N. 152.**

**KATEGORIE: 6 – UNTERNEHMEN, WELCHE
AUSSCHLIESSLICH GRENZÜBERSCHREI-
TENDE ABFALLTRANSPORTE IM SINNE DES
ART. 194, ABSATZ 3, DER G.V. NR. 152 VOM 3.
APRIL 2006, DURCHFÜHREN.**

CLASSE:

KLASSE:

E

Inizio validità: **27/02/2018**

Wirksamkeit der Eintragung vom: **27/02/2018**

Fine validità: **27/02/2023**

bis: **27/02/2023**

Responsabile/i tecnico/i

Technische/r Verantwortliche/r

cognome: KWIECIEN
nome: GRZEGORZ
abilitato per la/e categoria/e e classe/i

Nachname: KWIECIEN
Vorname: GRZEGORZ
befähigt für die Kategorie/n und Klasse/n

6 - E

Elenco veicoli inerenti l'iscrizione:

**Aufstellung der von der Eintragung betroffenen
Fahrzeuge:**

Targa: **WR1072P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXE0000710

Kennzeichen: **WR1072P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXE0000710

Targa: **WR1704P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXF0001178

Kennzeichen: **WR1704P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXF0001178

Targa: **WR1705P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXF0001177

Kennzeichen: **WR1705P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXF0001177

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umwelfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Targa: **WR2126P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0000218

Kennzeichen: **WR2126P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0000218

Targa: **WR2125P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0000219

Kennzeichen: **WR2125P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0000219

Targa: **WR2212P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0000411

Kennzeichen: **WR2212P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0000411

Targa: **WR2211P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0000410

Kennzeichen: **WR2211P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0000410

Targa: **WR2292P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: VAVJS1339GD373992

Kennzeichen: **WR2292P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: VAVJS1339GD373992

Targa: **WSZ83FW**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0000618

Kennzeichen: **WSZ83FW**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0000618

Targa: **WR2801P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0001463

Kennzeichen: **WR2801P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0001463

Targa: **WR2804P**

Kennzeichen: **WR2804P**

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umwelfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXG0001464

Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXG0001464

Targa: **WR3238P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000405

Kennzeichen: **WR3238P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000405

Targa: **WR3239P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000518

Kennzeichen: **WR3239P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000518

Targa: **WR3095P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000401

Kennzeichen: **WR3095P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000401

Targa: **WR3121P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000403

Kennzeichen: **WR3121P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000403

Targa: **WR3123P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000404

Kennzeichen: **WR3123P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000404

Targa: **WR3122P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZXH0000402

Kennzeichen: **WR3122P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZXH0000402

Targa: **WR3581P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZX0000520

Kennzeichen: **WR3581P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER

Fahrgestellnummer: YE6S300ZX0000520



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltaf Betriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingerrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Targa: **WR3521P**
categoria veicolo: SEMIRIMORCHIO PER
TRASPORTO DI COSE
numero di telaio: YE6S300ZX0000519

Kennzeichen: **WR3521P**
Art des Fahrzeuges: SATTELANHÄNGER
Fahrgestellnummer: YE6S300ZX0000519

Rifiuti per i mezzi sopraindicati

**Abfallarten die von den oben angeführten
Fahrzeugen transportiert werden dürfen**

[01.01.01]	[01.01.02]	[01.03.06]	[01.03.08]	[01.03.09]	[01.04.08]	[01.04.09]	[01.04.10]	[01.04.11]	[02.01.01]
[02.01.02]	[02.01.03]	[02.01.04]	[02.01.06]	[02.01.07]	[02.01.09]	[02.01.10]	[02.02.01]	[02.02.02]	[02.02.03]
[02.02.04]	[02.03.01]	[02.03.02]	[02.03.03]	[02.03.04]	[02.03.05]	[02.04.01]	[02.04.02]	[02.04.03]	[02.05.01]
[02.05.02]	[02.06.01]	[02.06.02]	[02.06.03]	[02.07.01]	[02.07.02]	[02.07.03]	[02.07.04]	[02.07.05]	[03.01.01]
[03.01.05]	[03.03.01]	[03.03.02]	[03.03.05]	[03.03.07]	[03.03.08]	[03.03.09]	[03.03.10]	[03.03.11]	[04.01.01]
[04.01.02]	[04.01.04]	[04.01.05]	[04.01.06]	[04.01.07]	[04.01.08]	[04.01.09]	[04.02.09]	[04.02.10]	[04.02.15]
[04.02.17]	[04.02.20]	[04.02.21]	[04.02.22]	[05.01.10]	[05.01.13]	[05.01.14]	[05.01.16]	[05.01.17]	[05.06.04]
[06.03.14]	[06.03.16]	[06.05.03]	[06.06.03]	[06.09.02]	[06.09.04]	[06.11.01]	[06.13.03]	[07.01.12]	[07.02.12]
[07.02.13]	[07.02.15]	[07.02.17]	[07.03.12]	[07.04.12]	[07.05.12]	[07.05.14]	[07.06.12]	[07.07.12]	[08.01.12]
[08.01.14]	[08.01.16]	[08.01.18]	[08.01.20]	[08.02.01]	[08.02.02]	[08.02.03]	[08.03.07]	[08.03.08]	[08.03.13]
[08.03.15]	[08.03.18]	[08.04.10]	[08.04.12]	[08.04.14]	[08.04.16]	[09.01.07]	[09.01.08]	[09.01.10]	[09.01.12]
[10.01.01]	[10.01.02]	[10.01.03]	[10.01.05]	[10.01.07]	[10.01.15]	[10.01.17]	[10.01.19]	[10.01.21]	[10.01.23]
[10.01.24]	[10.01.25]	[10.01.26]	[10.02.01]	[10.02.02]	[10.02.08]	[10.02.10]	[10.02.12]	[10.02.14]	[10.02.15]
[10.03.02]	[10.03.05]	[10.03.16]	[10.03.18]	[10.03.20]	[10.03.22]	[10.03.24]	[10.03.26]	[10.03.28]	[10.03.30]
[10.04.10]	[10.05.01]	[10.05.04]	[10.05.09]	[10.05.11]	[10.06.01]	[10.06.02]	[10.06.04]	[10.06.10]	[10.07.01]
[10.07.02]	[10.07.03]	[10.07.04]	[10.07.05]	[10.07.08]	[10.08.04]	[10.08.09]	[10.08.11]	[10.08.13]	[10.08.14]
[10.08.16]	[10.08.18]	[10.08.20]	[10.09.03]	[10.09.06]	[10.09.08]	[10.09.10]	[10.09.12]	[10.09.14]	[10.09.16]
[10.10.03]	[10.10.06]	[10.10.08]	[10.10.10]	[10.10.12]	[10.10.14]	[10.10.16]	[10.11.03]	[10.11.05]	[10.11.10]
[10.11.12]	[10.11.14]	[10.11.16]	[10.11.18]	[10.11.20]	[10.12.01]	[10.12.03]	[10.12.05]	[10.12.06]	[10.12.08]
[10.12.10]	[10.12.12]	[10.12.13]	[10.13.01]	[10.13.04]	[10.13.06]	[10.13.07]	[10.13.10]	[10.13.11]	[10.13.13]
[10.13.14]	[11.01.10]	[11.01.12]	[11.01.14]	[11.02.03]	[11.02.06]	[11.05.01]	[11.05.02]	[12.01.01]	[12.01.02]
[12.01.03]	[12.01.04]	[12.01.05]	[12.01.13]	[12.01.15]	[12.01.17]	[12.01.21]	[15.01.01]	[15.01.02]	[15.01.03]
[15.01.04]	[15.01.05]	[15.01.06]	[15.01.07]	[15.01.09]	[15.02.03]	[16.01.03]	[16.01.06]	[16.01.12]	[16.01.15]
[16.01.16]	[16.01.17]	[16.01.18]	[16.01.19]	[16.01.20]	[16.01.22]	[16.02.14]	[16.02.16]	[16.03.04]	[16.03.06]
[16.06.04]	[16.06.05]	[16.08.01]	[16.08.03]	[16.08.04]	[16.11.02]	[16.11.04]	[16.11.06]	[17.01.01]	[17.01.02]
[17.01.03]	[17.01.07]	[17.02.01]	[17.02.02]	[17.02.03]	[17.03.02]	[17.04.01]	[17.04.02]	[17.04.03]	[17.04.04]
[17.04.05]	[17.04.06]	[17.04.07]	[17.04.11]	[17.05.04]	[17.05.06]	[17.05.08]	[17.06.04]	[17.08.02]	[17.09.04]
[18.01.01]	[18.01.02]	[18.01.04]	[18.01.07]	[18.01.09]	[18.02.01]	[18.02.03]	[18.02.06]	[18.02.08]	[19.01.02]
[19.01.12]	[19.01.14]	[19.01.16]	[19.01.18]	[19.01.19]	[19.02.03]	[19.02.06]	[19.02.10]	[19.03.05]	[19.03.07]
[19.04.01]	[19.04.04]	[19.05.01]	[19.05.02]	[19.05.03]	[19.06.03]	[19.06.04]	[19.06.05]	[19.06.06]	[19.07.03]
[19.08.01]	[19.08.02]	[19.08.05]	[19.08.09]	[19.08.12]	[19.08.14]	[19.09.01]	[19.09.02]	[19.09.03]	[19.09.04]
[19.09.05]	[19.09.06]	[19.10.01]	[19.10.02]	[19.10.04]	[19.10.06]	[19.11.06]	[19.12.01]	[19.12.02]	[19.12.03]
[19.12.04]	[19.12.05]	[19.12.07]	[19.12.08]	[19.12.09]	[19.12.10]	[19.12.12]	[19.13.02]	[19.13.04]	[19.13.06]
[19.13.08]	[20.01.01]	[20.01.02]	[20.01.08]	[20.01.10]	[20.01.11]	[20.01.25]	[20.01.28]	[20.01.30]	[20.01.32]
[20.01.34]	[20.01.36]	[20.01.38]	[20.01.39]	[20.01.40]	[20.01.41]	[20.02.01]	[20.02.02]	[20.02.03]	[20.03.01]
[20.03.02]	[20.03.03]	[20.03.04]	[20.03.06]	[20.03.07]					

Targa: **WGM02594**

Kennzeichen: **WGM02594**

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umwelfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G119063

Targa: **WGM10557**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G133240

Targa: **WGM2TE9**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G085481

Targa: **WGM4MT3**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G068879

Targa: **WGM4MT4**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G068618

Targa: **WGM4UH7**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G090268

Targa: **WGM5PF2**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G072916

Targa: **WGM5PF3**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: XLRTEH4300G072973

Targa: **WR2108T**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000026313

Targa: **WR2763T**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000019659

Targa: **WR3129T**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000028153

Targa: **WR3766T**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000028653

Targa: **WR3768T**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000028654

Targa: **WSZ02SH**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G119063

Kennzeichen: **WGM10557**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G133240

Kennzeichen: **WGM2TE9**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G085481

Kennzeichen: **WGM4MT3**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G068879

Kennzeichen: **WGM4MT4**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G068618

Kennzeichen: **WGM4UH7**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G090268

Kennzeichen: **WGM5PF2**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G072916

Kennzeichen: **WGM5PF3**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: XLRTEH4300G072973

Kennzeichen: **WR2108T**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000026313

Kennzeichen: **WR2763T**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000019659

Kennzeichen: **WR3129T**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000028153

Kennzeichen: **WR3766T**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000028653

Kennzeichen: **WR3768T**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000028654

Kennzeichen: **WSZ02SH**

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: WDB9340321L714043

Targa: **WSZ14TG**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: WDB9340321L713681

Targa: **WSZ57TL**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF624GPA000055615

Targa: **WSZ69TP**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000020332

Targa: **WSZ84TU**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF624GPA000058601

Targa: **WSZ92UJ**

categoria veicolo: TRATTORE STRADALE
numero di telaio: VF617GKA000021749

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: WDB9340321L714043

Kennzeichen: **WSZ14TG**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: WDB9340321L713681

Kennzeichen: **WSZ57TL**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF624GPA000055615

Kennzeichen: **WSZ69TP**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000020332

Kennzeichen: **WSZ84TU**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF624GPA000058601

Kennzeichen: **WSZ92UJ**

Art des Fahrzeuges: SATTELZUGMASCHINE
Fahrgestellnummer: VF617GKA000021749

Art. 2
(prescrizioni)

L'impresa è tenuta ad osservare le seguenti prescrizioni:

1) Durante il trasporto i rifiuti devono essere accompagnati dal provvedimento d'iscrizione corredato dalla dichiarazione sottoscritta dal legale rappresentante ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, con la quale si attesta che il provvedimento stesso è stato acquisito elettronicamente dall'area riservata del portale dell'Albo nazionale gestori ambientali;

2) L'attività di trasporto dei rifiuti deve essere svolta nel rispetto delle disposizioni del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, e delle relative norme regolamentari e tecniche di attuazione, e del D.M. 17 dicembre 2009 e successive modifiche e integrazioni;

3) L'idoneità tecnica dei veicoli, attestata dal responsabile tecnico secondo le modalità previste dall'articolo 15 comma 4 lettera b), del D.M. 3 giugno 2014, n. 120 deve essere garantita con interventi periodici di manutenzione ordinaria e straordinaria. In particolare, durante il trasporto dei rifiuti deve essere

Art. 2
(Auflagen)

Das Unternehmen muss folgende Vorschriften befolgen:

1) Während des Transportes müssen die Abfälle von der Eintragungsverfügung, zusammen mit einer im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 vom gesetzlichen Vertreter unterzeichneten Ersatzerklärung begleitet werden; mit der genannten Ersatzerklärung wird bestätigt, dass die Eintragungsverfügung elektronisch über den Benutzerbereich des Portals des Verzeichnisses der Umweltfachbetriebe erworben wurde;

2) Die Tätigkeit des Abfalltransportes muss gemäß den Vorschriften der G.V. Nr. 152 vom 3. April 2006 und den entsprechenden Durchführungsbestimmungen sowie des MD vom 17. Dezember 2009 und nachträglichen Änderungen und Ergänzungen erfolgen;

3) Die technische Eignung der Fahrzeuge, nachgewiesen durch eine vom technischen Verantwortlichen des Unternehmens verfasste Erklärung, so wie vom Artikel 15 Absatz 4 Buchstabe b) des MD Nr. 120 vom 03. Juni 2014 vorgesehen, muss durch regelmäßige ordentliche und



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umweltaufbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

ingerichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

impedita la dispersione, lo sgocciolamento dei rifiuti, la fuoriuscita di esalazioni moleste e deve essere garantita la protezione dei rifiuti trasportati da agenti atmosferici; i veicoli devono essere sottoposti a bonifiche, prima di essere adibiti ad altri tipi di trasporto e, comunque, a bonifiche periodiche. Deve essere garantito il corretto funzionamento dei recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti.

4) L'attività di trasporto dei rifiuti deve essere svolta nel rispetto delle disposizioni del regolamento (CE) n. 1013/2006.

5) Il trasporto di rifiuti individuati con codici terminanti con le cifre 99 non è consentito in assenza di una specifica descrizione del rifiuto stesso secondo i criteri di cui alla decisione della Commissione 2000/532/CE.

6) I recipienti, fissi e mobili, utilizzati per il trasporto di rifiuti pericolosi devono essere sottoposti a trattamenti di bonifica ogni volta che siano destinati ad essere reimpiegati per trasportare altri tipi di rifiuti; tale trattamento deve essere appropriato alle nuove utilizzazioni e documentato.

7) E' in ogni caso vietato utilizzare mezzi e recipienti che hanno contenuto rifiuti pericolosi per il trasporto di prodotti alimentari. Inoltre, i recipienti mobili destinati a contenere i rifiuti devono possedere adeguati requisiti di resistenza in relazione alle proprietà chimico-fisiche ed alle caratteristiche di pericolosità dei rifiuti contenuti e devono essere provvisti di:

A - idonee chiusure per impedire la fuoriuscita del contenuto;

B - accessori e dispositivi atti ad effettuare in condizioni di sicurezza le operazioni di riempimento e svuotamento;

C - mezzi di presa per rendere sicure ed agevoli le operazioni di movimentazione.

8) L'imballaggio ed il trasporto dei rifiuti non pericolosi devono rispettare le norme previste dalla disciplina sull'autotrasporto nonché, se del caso, quelle previste per il trasporto delle merci pericolose.

L'imballaggio ed il trasporto dei rifiuti pericolosi devono rispettare le seguenti disposizioni:

a) sui veicoli deve essere apposta una targa di metallo o un'etichetta adesiva di lato cm 40 a fondo giallo, recante la lettera "R" di colore nero alta cm 20, larga cm 15 con larghezza del segno di cm 3. La targa va posta sulla parte posteriore del veicolo, a destra ed in modo da essere ben visibile.

außerordentliche Wartungsmaßnahmen gewährleisten werden. Insbesondere müssen während des Transportes die Ausstreuung, das Abtropfen der Abfälle, der Austritt von lästigen Ausdünstungen verhindert werden; es muss weiter der Schutz der Abfälle vor Witterungseinflüssen gewährleistet sein. Die Fahrzeuge müssen der Sanierung unterzogen werden, ehe sie für andere Transporte verwendet werden und müssen auf jeden Fall periodisch saniert werden. Die korrekte Funktionsfähigkeit der mobilen Abfallbehälter muss gewährleistet sein.

4) Die Tätigkeit des Abfalltransportes muss gemäß den Vorschriften der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006 erfolgen.

5) Der Transport von Abfällen deren Abfallkennziffern mit den Ziffern 99 enden, ist nicht erlaubt, es sei denn, dieseln werden gemäß den Kriterien laut Entscheidung der Kommission 2000/532/EG eingehend beschrieben.

6) Die mobilen und fixen Abfallbehälter, welche für den Transport von gefährlichen Abfällen verwendet werden, müssen jedes Mal saniert werden, wenn sie für den Transport von anderen Abfällen verwendet werden; diese Sanierung muss den Erfordernissen der neuen Verwendung entsprechen und dokumentiert werden.

7) Es ist auf jeden Fall verboten, Fahrzeuge und Behältnisse für Lebensmitteltransporte zu verwenden, welche zuvor gefährliche Abfälle enthalten haben.

Die mobilen Abfallbehälter müssen weiter in Hinblick auf die chemisch-physikalischen Eigenschaften und die Gefahrenmerkmale der enthaltenen Abfälle angemessene Widerstandsfähigkeit aufweisen.

Sie müssen versehen sein mit:

A - geeigneten Verschlüssen, um ein Austreten des Inhaltes zu vermeiden;

B - Zubehör und Vorrichtungen, um eine sichere Abfüll- und Entleertätigkeit zu gewährleisten;

C - Griffen, um ein sicheres und müheloses Bewegen der Behälter zu gewährleisten.

8) Für die Verpackung und den Transport von nicht gefährlichen Abfällen müssen die gesetzlichen Bestimmungen über den Gütertransport, oder gegebenenfalls, die Bestimmungen über den Transport von gefährlichen Gütern berücksichtigt werden.

Die Verpackung und der Transport von gefährlichen Abfällen müssen folgende Vorschriften einhalten:

a) auf den Fahrzeugen muss eine Metalltafel oder ein Aufkleber mit einer Seitenlänge von 40 cm und einer schwarzen, 20 cm hohen und 15 cm breiten Aufschrift des Buchstabens „R“ auf gelbem Hintergrund, angebracht werden, wobei die Strichbreite 3 cm betragen muss. Die Metalltafel oder der Aufkleber muss



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umwelfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

b) sui colli deve essere apposta un'etichetta o un marchio inamovibile a fondo giallo aventi le misure di cm 15x15, recante la lettera "R" di colore nero alta cm 10, larga cm 8, con larghezza del segno di cm 1,5. Le etichette devono resistere adeguatamente all'esposizione atmosferica senza subire sostanziali alterazioni; in ogni caso la loro collocazione deve permettere sempre una chiara e immediata lettura.

9) Devono essere rispettate, ove applicabili, le disposizioni previste in materia di trasporto delle merci pericolose.

10) I veicoli adibiti al trasporto dei rifiuti pericolosi devono essere dotati di mezzi per provvedere ad una prima sommaria innocuizzazione e/o al contenimento della dispersione dei rifiuti che dovessero accidentalmente fuoriuscire dai contenitori, nonché di mezzi di protezione individuale per il personale addetto al trasporto.

11) In caso di spandimento accidentale dei rifiuti i materiali utilizzati per la loro raccolta, recupero e riassorbimento dovranno essere smaltiti secondo le modalità adottate per i rifiuti e insieme agli stessi.

12) L'impresa è tenuta a osservare e rispettare tutte le prescrizioni derivanti dalle norme e disposizioni applicabili allo specifico trasporto, con particolare riguardo a quelle in materia di igiene, di ambiente e di trasporto internazionale, che si intendono qui espressamente richiamate e singolarmente condizionanti la validità e l'efficacia dell'iscrizione. Il mancato rispetto, da parte dell'impresa iscritta, delle norme di legge e regolamentari nonché delle disposizioni amministrative applicabili al caso, con particolare riguardo alla disciplina in materia di salute, di trasporto e di ambiente (come definita nell'art. 10, comma 2, lettera d), n.1, del D.M. 120/2014), costituisce infrazione sanzionabile ai sensi degli artt. 19, comma 1, lettera a), e 20, comma 1, lettera d), del D.M. 120/2014.

auf der rechten Rückseite des Fahrzeuges, gut sichtbar, angebracht werden.

b) auf den Behältern muss ein nicht entfernbares Etikett oder eine Marke der Größe 15x15 cm, mit einer schwarzen, 10 cm hohen und 8 cm breiten Aufschrift des Buchstabens „R“ auf gelbem Hintergrund, angebracht werden, wobei die Strichbreite 1,5 cm betragen muss. Die Etiketten müssen den Umwelteinflüssen standhalten ohne wesentliche Veränderungen zu erleiden; in jedem Fall muss deren Positionierung ständig ein deutliches und unmittelbares Ablesen ermöglichen.

9) Wo anwendbar, müssen die für den Transport von gefährlichen Gütern vorgesehenen Bestimmungen eingehalten werden.

10) Die für den Transport von gefährlichen Abfällen verwendeten Fahrzeuge müssen über eine Ausstattung verfügen, die erste Notfall- und/oder Schadensbegrenzungsmaßnahmen im Falle des unvorhergesehenen Austrittes von Abfällen aus den Behältern ermöglichen. Weiter muss die Ausrüstung zum persönlichen Schutz für das für den Transport zuständige Personal vorhanden sein.

11) Im Falle eines unvorhergesehenen Austrittes von Abfällen müssen die Materialien, die für die Sammlung, Sicherstellung und Absorbierung der Abfälle verwendet werden, zusammen und gemäß den für den sichergestellten Abfall vorgesehenen Maßnahmen entsorgt werden.

12) Das Unternehmen ist verpflichtet alle, für den spezifischen Transport durch Gesetze und Bestimmungen vorgesehenen Vorschriften einzuhalten, insbesondere jene, die im Bereich Hygiene und Umwelt, sowie für den internationalen Transport erlassen wurden. Diese Vorschriften gelten hier ausdrücklich als wiedergegeben und bestimmen einzeln die Gültigkeit und Wirksamkeit der Eintragung. Die fehlende Einhaltung von Seiten des eingetragenen Unternehmens aller für diesen Fall vorgesehenen Gesetze und Vorschriften, sowie der im jeweiligen Fall anzuwendenden, verwaltungsrechtlichen Bestimmungen, insbesondere jener, die im Bereich der Gesundheit, des Transportes und der Umwelt (wie im Artikel 10, Absatz 2, Buchstabe d), Nr. 1, des MD 120/2014 definiert) erlassen wurden, stellt eine Zuwiderhandlung dar, welche im Sinne der Art. 19, Absatz 1, Buchstabe a) und 20, Absatz 1, Buchstabe d) des MD 120/2014 sanktioniert wird.

Art. 3
(ricorso)

Art. 3
(Rekurs)

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-HANDLOWO-USŁUGOWO-TRANSPORTOWE
GRZEGORZ KWIECIEN

Prot. n.1387/2018 del 27/02/2018

Provvedimento di Iscrizione Cat. 6



**Albo Nazionale
Gestori Ambientali
SEZIONE PROVINCIALE DI BOLZANO**

istituita presso la Camera di commercio, industria,
artigianato e agricoltura di Bolzano
via Alto Adige 60
Dlgs 152/06

**Nationales Verzeichnis
der Umwelfachbetriebe
LANDESSEKTION BOZEN**

eingrichtet bei der Handels-, Industrie-, Handwerks- und
Landwirtschaftskammer Bozen
Südtirolerstr. 60
G.V. 152/06

Avverso il presente provvedimento, è ammesso, entro 30 giorni dal ricevimento, ricorso gerarchico improprio al Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 – 00147 Roma, od in alternativa entro 60 gg. alla competente Sezione del Tribunale Amministrativo Regionale.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt derselben, beim Nationalen Komitee des genannten Verzeichnisses "Comitato Nazionale dell'Albo Nazionale Gestori Ambientali, Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA", unechte Aufsichtsbeschwerde, oder wahlweise, innerhalb von 60 Tagen, beim zuständigen regionalen Verwaltungsgerichtshof, Rekurs eingereicht werden.

BOLZANO/BOZEN, 27/02/2018

Il Presidente // Der Präsident
- Dr. Georg Mayr -

Il Segretario // Der Sekretär
- Dott.ssa Benedetta Bracchetti -

(Firma omessa ai sensi dell'art. 3, c. 2, D.Lgs. 12/02/93, n. 39) // (Nicht unterzeichnet im Sinne des Art. 3, Abs. 2 der G.V. Nr. 39 vom 12/02/93)

Imposta di bollo assolta in modalità virtuale (Autorizzazione della Direzione delle Entrate per la Provincia di Bolzano – Sezione Staccata, prot.n. 1423/2000/2° del 19 settembre 2000) // Stempelgebühr im Abrechnungsverfahren bezahlt (Ermächtigung der Direktion für die Einnahmen für die Provinz Bozen – Getrennte Sektion, Prot. Nr. 1423/2000/2 vom 19. September 2000)

